



CUIDADO DEL JARDÍN GARDENA 2015

**TODO PARA SU
JARDÍN.**

 **GARDENA®**

CUIDADO DEL JARDÍN GARDENA.

Productos de alta calidad para jardines preciosos.



Árboles, setos, arbustos y flores



Podar árboles

Las ramas viejas o secas se deben recortar con regularidad. GARDENA le ofrece los productos adecuados para cada situación.

Más información en pag 4



Podar setos y arbustos

Los árboles, setos y arbustos alcanzan su plena belleza, cuando las ramas viejas y secas se puedan con regularidad y a las plantas se les corta al tamaño correcto. Con las tijeras y herramientas GARDENA su trabajo será preciso y eficaz.

Más información en pag 6



Cortar y cuidar las flores

El tener unas rosas y flores bonitas requiere cuidados. Con las tijeras de jardín y los pulverizadores de GARDENA, estas tareas se llevan a cabo rápidamente. Para cada necesidad hay un producto adecuado.

Más información en pag 8

GARDENA – La solución para su jardín

GARDENA ofrece todo lo que necesite para el cuidado óptimo del jardín. Productos para el césped, para el cuidado de árboles y arbustos, herramientas para el cultivo de la tierra, soluciones de riego y bombas – El surtido de GARDENA lo tiene todo para un jardín perfecto.

GARDENA: Sistemas innovadores

El concepto de sistema caracteriza a los productos de GARDENA y se refleja en muchas de nuestras gama de productos. Usted puede confiar en nuestros sistemas.

Hágase aficionado de GARDENA.

GARDENA: En cualquier estación del año

Con los productos GARDENA, usted puede cuidar de su jardín durante todo el año y mantenerlo en perfectas condiciones sea cual sea la estación.

GARDENA: Las ventajas de una marca Premium

1. Calidad

Los productos GARDENA son conocidos por su alta calidad y fiabilidad. La cadena de producción entera esta sujeta a estrictos ciclos de inspección y procesos de calidad.

2. Innovación / Tecnología

GARDENA desarrolla productos que hacen el trabajo del jardín lo mas fácil y eficiente posible. Por eso la gama de productos se desarrollo a cada vez más incluyendo las tecnologías de punta.

3. Ergonomía / Confort

En GARDENA es prioritaria la ergonomía de los productos. Deben poder sujetarse cómodamente con la mano y facilitar el trabajo del jardín.

4. Atención a Cliente

Si sus productos necesitan mantenimiento o reparación, los expertos del servicio de Atención al cliente GARDENA están a su disposición. Más información en www.gardena.com/es/support/contact-gardena/

Fertilizar y cuidar



Cavar y remover

Para plantar parterres, la tierra tiene que cavarse y removerse. Las herramientas ergonómicas y cómodas como las palas, son perfectas para esta tarea.

Más información en pag 10



Cultivar la tierra

El trabajo de jardín requiere numerosas herramientas para cultivar la tierra, ya sea verduras o flores, para limpiar el jardín o el patio, para recoger hojas del césped, o limpiar la nieve en invierno. Todas las herramientas se pueden adaptar a un solo mango GARDENA. Fácil de usar, sin esfuerzo y con total seguridad.

Más información en pag 11



Recoger y limpiar

Raíces, hojas, musgo, recortes de hierba o nieve en invierno son un estorbo en los parterres o en el césped o alrededor de la casa. Recoja y limpie con eficiencia con los productos GARDENA.

Más información en pag 14





Podar árboles

En un jardín hay todo tipo de árboles: frutales, árboles de hojas caducas o coníferas. Las ramas viejas o secas se deben recortar con regularidad. GARDENA le ofrece los productos adecuados para cada situación.

¿Porqué?

Mantenerlos sanos: Los árboles crecen mejor cuando las ramas secas o enfermas son podadas regularmente. Esto promueve el crecimiento saludable y en el caso de los árboles frutales, aumenta el rendimiento y la calidad de la fruta.

Control de crecimiento: Mediante la poda regular de los árboles, se controla el crecimiento. La poda de verano disminuye el crecimiento del árbol y poda de invierno estimula.

“Entrenar” las plantas: Los árboles necesitan ser podados inmediatamente después de la siembra. Esto restablece el equilibrio entre las raíces cortadas y las partes del árbol que están por encima de la tierra y da forma al árbol.

Mantener el crecimiento – fortalecer la floración: La poda de mantenimiento ayuda a conservar y aumentar el crecimiento y la fuerza de la floración del árbol. En particular, las ramas viejas se deben quitar para potenciar el crecimiento.

Recortar nuestros árboles: Para traer más luz al árbol y para un mejor suministro de aire, regularmente debe recortar su árbol. Se deben quitar especialmente las ramas débiles y enfermas, muertas o muy densas.

¿Cuándo?

Muchos viveros recomiendan podar en primavera – antes de que se formen los brotes. Esto esparce los nutrientes almacenados. Las ramas muertas o enfermas siempre deben ser cortadas.

¿Con cuánta frecuencia?

Pode sus árboles una vez al año. La mejor poda sería en Febrero/ Marzo después de las últimas heladas, pero antes de que empiecen a florecer los brotes.



Consejo GARDENA

Cortar las plantas jóvenes y verdes y la madera con cortarramas con engranaje. Para la madera dura y seca es mejor con cortarramas de yunque.



Cortar árboles según la necesidad



No se comercializa en España.



Cortarramas GARDENA

Corte preciso de ramas de hasta 32 mm Ø – cortar cómodamente desde el suelo.



Sierras para jardín GARDENA

Para cortar cómodamente las ramas y troncos mas finos.



Cortarramas GARDENA

Para podar y cuidar los árboles – corte potente de las ramas de hasta 45 mm Ø.

Sierra de pértiga Accu TCS Li-18/20



Medido SWL (dB)A	89
Garantizado SWL (dB)A	92
Posible desvío (dB)A	3
Nivel de vibraciones m/s²	<2,5

Ideal para cortar árboles sin escalera. Ajuste telescópico hasta 2,5 m, para alcanzar ramas hasta 4 m. Cabezal inclinable, especialmente para trozear troncos o ramas. Diam máx: 8 cm.

Ref. 8866

Sierras plegables de jardín



Ideal para el corte de ramas gruesas y secas. Se adapta a cualquier situación de trabajo gracias a la sierra plegable.

Sierra de Arco 530



Para ramas gruesas y troncos, así como ramas verdes y secas.

Ref. 8747



No se comercializa en España.

Cortarramas de engranaje 680 A



Cortarramas de yunque Classic, ideal para cortar madera dura y seca.

Ref. 8774

StarCut 410 BL



Corta ramas de hasta 32 mm de diámetro cómodamente desde el suelo. Sistema de engranaje de pértiga. Mango telescópico que alcanza hasta 6,5 m.

Ref. 8782

Cortarramas con trinquete SmartCut Comfort



Cortarramas de yunque, cómodo y potente, ideal para cortar ramas gruesas y madera dura.

Ref. 8773



Podar arbustos y setos

Los arbustos y setos crecen mejor cuando son regularmente recortados. A través del corte se forman nuevos brotes y se ramifican mejor. Además, las plantas vecinas tienen mejores condiciones de crecimiento.

¿Porqué?

Recortar: Setos y arbustos crecen mejor y más sanos cuando las partes de las plantas más viejas, con enfermedades o afectadas por hongos son recortadas. Por medio de este corte las plantas reciben más luz lo que les ayuda a tener un crecimiento más sano.

Forma: A través del corte ya sea podar o dar forma artística, mantiene a sus plantas sanas. Un Boj enseguida se convierte en una espiral, una esfera o un cono.

¿Cuándo?

La primavera es la mejor estación para hacer la primera poda porque las temperaturas son suaves y no bajan a menos de 0 grados. Además, los pájaros no nidan todavía, las ramas son más fáciles de cortar y existe menos riesgo de enfermedades o de plaga. En octubre debe ser la última poda – justo antes de las heladas.

¿Con qué frecuencia?

Dependiendo de la planta y la localización – podar es necesario dos veces al año. Al principio y al final del verano. Cuando se da forma, es importante que los brotes no sean demasiado largos para mantener la forma es recomendable recortar una vez a la semana.

i

Consejo GARDENA

Cuando recorte los setos hágalo de manera que gradualmente crezca más ancho por abajo, para asegurar que las hojas de abajo reciben suficiente luz y calor.

Un recortasetos para cada necesidad

GARDENA recortasetos eléctrico

Para setos pequeños y grandes. Disponible en las variaciones eléctricas, o de baterías.

GARDENA recortasetos manual

Para el acabado de setos ornamentales o trabajos de corte se setos grandes.

GARDENA recortasetos eléctricos y con Accu

Para recortar sin cable. Dar forma o cuidar los setos y plantas decorativas

Recortasetos EasyCut



Recortar de forma cómoda y segura. Fácil de usar, ligero. Disponible en modelos eléctricos o con baterías.

Recortasetos HighCut



Para un corte seguro y cómodo del seto desde el suelo gracias al cabezal telescópico y orientable a 90°. Disponible en modelo eléctrico y de batería recargable.

Recortasetos telescópico accu THS-LI 18/42



Medido SWL (dB)A	86
Garantizado SWL (dB)A	89
Posible desvío (dB)A	3
Nivel de vibraciones m/s²	< 2,5

Ref. 8881

Recostasetos manual 540 FSC® Classic



Modelo clásico, ligero, robusto y potente. Empuñaduras de madera para un buen agarre.

Tijeras recortasetos Comfort



Para la poda exacta de arbustos ornamentales. Ej. Boj. Diseño ergonómico para un trabajo sin esfuerzo.

Ref. 391

Ref. 399

Tijeras Recortasetos

Recortasetos con Accu ComfortCut



Recorta arbustos, setos y árboles, sin cable. Fácil de usar, cómodo y ligero. Se transforma fácilmente en tijera cortacésped y tijera recortasetos.

Medido SWL (dB)A	78
Garantizado SWL (dB)A	80
Posible desvío (dB)A	—
Nivel de vibraciones m/s²	< 2,5

Ref. 8895

6

ÁRBOLES, SETOS, ARBUSTOS Y FLORES

7



Cortar Flores

Un jardín lleno de flores es especialmente bonito e Impresionante. El corte regular convertirá su jardín en una obra de arte personal.

¿Porqué?

El corte sirve para mantener la forma ornamental de las plantas y mejorar su progreso de crecimiento. Muchos arbustos de flores, florecen por segunda vez cuando se recortan en el verano. Flores marchitas deben retirarse periódicamente para promover nuevas flores.

¿Cuándo?

Corte las plantas resistentes a las heladas en día que no hiele a mediados del invierno. Las plantas sensibles a las heladas – como las rosas – tole- ran el corte mejor en primavera, desde primeros a mediados de marzo.

¿Con que frecuencia?

Corte sus plantas una vez al año y posiblemente una segunda vez en periodo de floración.



Consejo GARDENA

Quite los brotes secundarios directamente en la unión del brote. Siempre corte las plantas con brotes por encima del brote.



Cuidados

El tener plantas bonitas y sanas requiere unos cuidados y de vez en cuando, riego, fertilizante o pesticida.



Consejo GARDENA

Con fertilizantes: menos es más. Determine la dosis y solo fertilice en suelo húmedo, preferiblemente en un día nublado.

¿Porqué?

Para que sus plantas se mantengan sanas y crezcan fuertes, no solo necesita una buena tierra y suficiente agua, sino también nutrientes que la tierra no siempre tiene. Fertilización contrarresta eficazmente las pérdidas por cosechas. Los pesticidas ayudan cuando las plantas tienen plagas o enfermedades. Los pulverizadores distribuyen los fertilizantes y los pesticidas de una manera específica y eficaz.

¿Con qué frecuencia?

Fertilice sus plantas una vez al año o cuando sea necesario, depen- diendo del fertilizante, otra vez en verano. Para pesticidas, mire las instrucciones de uso.

¿Cuándo?

Fertilice sus plantas cuando empiece su crecimiento en primavera, los fertilizantes que contengan minerales deben ser usados en otoño como fertilización de reserva. Si las plantas están infectadas con plagas, deben tomarse acciones rápidamente.

Tijeras Classic



Tijeras de características y materiales básicos. Para flores y brotes jóvenes.

Ref. 8754

Tijeras Comfort



Especialmente potentes, cómodas y ergonómicas. Apertura ajustable de la empuñadura.

Ref. 8792

Tijeras con Trinquete SmartCut Comfort



Corte potente. Con función trinquete se obtiene hasta un 150 % más de potencia. Ideal para ramas gruesas y madera dura.

No se comercializa en España

Pulverizadores 0,5 l / 1,0 l



Pulverizadores universales para jardín o casa. Tobera pulverizadora regulable graduable desde chorro directo hasta nebulizador. Con indicador de llenado.

Pulverizador a presión 3 l / 5 l



Para cuidados de las plantas de jardín con empuñadura ergonómica en forma de D. Indicador de llenado. Con carro de transporte opcional.





FERTILIZAR Y CUIDAR

Como preparar la tierra – paso a paso.

Cavar y remover

La tierra es la base de la vida para todas las plantas – da igual si son verduras, flores o césped. Para que todas sus plantas crezcan, necesitan una tierra sana y llena de nutrientes. Por eso la tierra debe ser removida de vez en cuando.

¿Porqué?

Con el tiempo, debido a las condiciones del tiempo o por plantaciones, la tierra pierde su calidad y se convierte en poco porosa para el agua y los nutrientes. Para que las plantas crezcan sanas y fuertes otra vez, la tierra debe ser cavada y su estructura removida regularmente.



Consejo GARDENA

Mientras cave, mezcle un poco de arena y compost en la tierra. Este tipo de tierra absorbe y mantiene mejor el agua y los nutrientes, y deja pasar mejor el oxígeno. Airear la tierra será más fácil y cavar llevará menos tiempo.

¿Cómo?

Cuando cavamos, lo hacemos de forma sistemática: Divida las áreas en tramos y cave surcos de aprox. 25 - 30 cm de ancho y de hondo como la pala. Remueva la tierra de al lado del surco vacío. Vaya al siguiente surco, cave la misma cantidad que anteriormente y échelo en el siguiente surco. Mientras hace esto, rompa los terrones de tierra. Continúe con este patrón hasta que el área que necesita esté terminada. Finalmente el último surco se rellena con la tierra del primero.

¿Cuándo y con cuánta frecuencia?

Es recomendable cavar la tierra cuando los parterres están recién plantados o cuando hay muchas malas hierbas. Para parterres ya plantados, cave la tierra en otoño – después de limpiar los parterres. Para suelo arcilloso, es recomendable cavar una vez al año. Para suelos ricos en arenas, esta intensa cultivación de la tierra solo es necesaria una vez al año.

Pala GARDENA Terraline™

Para cultivar la tierra, GARDENA tiene nuevas herramientas Terra-line™ grandes, cómodas y ergonómicas. Las palas GARDENA Terraline™ son perfectas para remover y cavar la tierra.

Robustas para el trabajo del suelo

- **Empuñadura ancha para distribución óptima de la fuerza**
Empuñadura ancha de dos manos en forma de T o de D
- **Ergonómica y con amortiguación**
Softtec™ sistema de amortiguación absorbe los choques al cavar
- **Fácil de cavar y bajo riesgo de lesiones**
Pisador extra ancho y reforzado



Preparar la tierra

Para lograr un hermoso jardín con flores, frutas y verduras fresca, el cultivo del suelo es vital. La plantación, remover, airear, limpiar y quitar las malas hierbas deben ser llevadas a cabo regularmente.

Plantar



¿Qué plantar?

Cuando diseñe su jardín, no hay límites para la imaginación. Ya sea un mar de flores, verduras y frutas o un jardín aromático. Usted planta su jardín como desee.

Desterronar y airear



¿Porqué hay que desterronar y airear?

Una tierra removida y rica en nutrientes es básica para el éxito de un jardín. En una tierra bien removida, las raíces de las plantas pueden desarrollarse mejor y el agua de lluvia o del riego se absorbe mucho mejor.

Limpiar y remover malas hierbas



¿Porque quitar las malas hierbas?

Limpiar y eliminar las malas hierbas es esencial. Si las hojas, el moho o restos de césped se dejan mucho tiempo sin recoger, hay riesgo de enfermedad y plagas. Las malas hierbas quitan nutrientes a la tierra y no permiten el crecimiento.

¿Cuándo y con cuánta frecuencia?

Desde enero hasta abril, las semillas pueden ser plantadas en botes o tarros en casa para prepararlos para el exterior. Si quiere sembrar directamente en la tierra, debe esperar hasta que termine el período de heladas. Desde mediados de septiembre en adelante, las flores de primavera deben de ser plantadas, los bulbos plantados demasiado tarde son más sensibles a las heladas y florecen menos.

¿Porqué y con cuanta frecuencia?

Es recomendable desterronar la tierra en otoño después de limpiar los parterres. Si se salta esto en otoño, también lo puede hacer a principios de año, en cuanto deje de helar. El remover la tierra debe hacerse de forma regular, por ejemplo una vez a la semana.

¿Cuándo y con cuánta frecuencia?

Lo mejor es remover las hojas, musgo, restos de césped y malas hierbas regularmente. Para empezar esto previene enfermedades y plagas. Las malas hierbas se hacen más fuertes en primavera y verano – en otoño, las hojas dan más trabajo.



GARDENA combisystem

El trabajo del jardín requiere numerosas herramientas para cultivar la tierra, ya sea verduras o flores, para limpiar el jardín o el patio, para recoger hojas del césped, o limpiar la nieve en invierno. Todas las herramientas se pueden adaptar a un solo mango GARDENA. Fácil de usar, sin esfuerzo y con total seguridad.



- (1) combisystem mangos de madera FSC® 100 %**

Fabricados en Madera de fresno de alta calidad, reduce vibraciones y cómodo de manejar
- (2) combisystem mangos de aluminio**

Ligeros y resistentes, antideslizantes, manejo agradable y fácil.
- (3) combisystem mangos telescópicos**

Para alcanzar sin esfuerzo alturas aproximadas de 5 m. Se alarga fácilmente de 26 cm.
- (4) combisystem mangos aluminio ergonómicos**

Su diseño permite trabajar de forma seguida sin doblar la espalda. Manejo agradable y fácil. Ligero con empuñadura acodada al final del mango que evita que resbale.



Plantar

Util aporcador combisystem



Para trazar surcos en el espacio destinado a cultivo. Práctico y cómodo.

Mango recomendado: 150 cm

Ref. 3118

Azada binadora combisystem



Para cavar, escardar, airear, surcar y nivelar. Amplia pala de azada para penetrar fácilmente en el suelo.

Mango recomendado: 130 a 150 cm

Ref. 3219

Desterronar y airear

Aireador combisystem



Para airear y desterronar la tierra sin dañar las raíces. Ideal para suelos pedregosos y plantas cercadas.

Mango recomendado: 130 cm

Ref. 3166

Desterronador combisystem



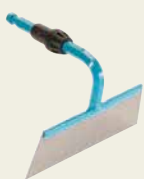
Para desterronar y escardar al mismo tiempo todas las malas hierbas, ideal para suelos arenosos. Penetración más fácil de la rueda estrellada en el suelo.

Mango recomendado: 150 cm

Ref. 3196

Limpiar y remover malas hierbas

Escardilla combisystem



Para remover las malas hierbas sin esfuerzo.

Mango recomendado: 150 cm

Ref.: 3113

Rastrillos combisystem



Púas grandes y fuertes, aptas para todo trabajo en el jardín.

Mango recomendado: 150 cm

Ref. 3178

Escardilla de puente combisystem



Para cortar malas hierbas en la zona de cultivo.

Mango recomendado: 150 cm

No se comercializa en España

Escoba-graduable combisystem



Escoba metálica de púas, de anchura graduable, para la limpieza y recogida del césped.

Mango recomendado: 130 cm

Ref. 3103

Herramientas de mano

Pala



Para plantar y transplantar. No alargable.

Ref. 8936

Tridente



Para plantar y transplantar sin dañar las raíces. No alargable.

Ref. 8938

Plantador de bulbos



Para plantar bulbos de flores. Con palanca automática.

Ref. 3412

Gubia



Para plantar fácilmente, apartando la tierra. No alargable.

Ref. 8932



Recoger y limpiar

Limpiar juntas

combisystem cupillo de juntas M



No comercializado en España

Ref. 3605

Barrer

Cepillo de exteriores combisystem



Para limpiar pavimentos, patios, vías de acceso, etc. Con rascador para eliminar sin esfuerzo la suciedad persistente o las hojas mojadas.

Mango recomendado: 130 a 150 cm

Ref. 3621

Fregar

Secador (escurridos) combisystem



Para eliminar y secar rápida y cómodamente el agua. Doble labio de goma muy resistente.

Mango recomendado: 130 a 150 cm

Ref. 3642

Alcanzando el cielo

Limpiador de canalones de tejado combisystem



Para limpiar y vaciar fácilmente los canalones de tejado. Ángulo de trabajo ajustable. El cuerpo y rascador de material sintético de primera calidad. Cepillo de gran calidad y muy resistente.

Mango recomendado: telescópico hasta 5 m

Ref. 3650



Herramientas de invierno

Pala de nieve combisystem



Ideal para superficies irregulares, especialmente piedra dura o pavimentos. Perfecta con mango de aluminio ergonómico.

Disponible en 40 o 50 cm
Largo de mango recomendado: 130 cm

Ref. 3240

Recogedor para nieve



Para quitar la nieve fácilmente en grandes superficies. Ajuste de altura con manillar telescópico. No requiere mucho espacio para almacenar.

Ancho: 70 cm

Ref. 3260

Esparcidor pequeño



Reparto sencillo de la gravilla de invierno en pequeñas superficies. Adecuado para arena, sal, gravilla.

Ref. 3255

Guantes

Guantes de jardín



Para todo tipo de trabajos de jardín. Diferentes tallas. 90 % algodón, 10 % PVC

Ref. 201, 202, 203

Guantes para plantar y trabajar la tierra



Para cualquier trabajo de jardín que necesite buen agarre. Diferentes tallas.

Ref. 205, 206, 207, 208

Guantes para agua



Para cualquier trabajo en estanques y de limpieza, así como para el contacto con agua. Diferentes tallas.

Ref. 209, 210

Guantes para herramientas



Para cualquier trabajo con herramientas de jardín mecánicas o accionadas por motor. Diferentes tallas.

Ref. 213, 214, 215

Guantes para el cuidado de arbustos



Para el trabajo con arbustos y plantas espinosas. Diferentes tallas.

Ref. 216, 218





Para eliminar sin esfuerzo la hojarasca

Soplador multiuso AccuJet 18-Li



Soplador ligero y de fácil manejo, para eliminar sin esfuerzo la hojarasca alrededor de su casa, garaje o jardín.

Medido SWL (dB)A	77
Garantizado SWL (dB)A	80
Posible desvío (dB)A	3
Nivel de vibraciones m/s²	< 2,5

Ref. 9335

Soplador/aspirador de jardín ErgoJet 3000



Soplador con tres funciones: (soplar, aspirar y triturar). Cambio sencillo y sin herramientas entra función de aspirador y soplador.

Medido SWL (dB)A	102
Garantizado SWL (dB)A	102
Posible desvío (dB)A	2,5
Nivel de vibraciones m/s²	< 2,5

Ref. 9332

Almacenamiento

Porta Herramientas



Práctico colgador para guardar las herramientas de casa o jardín, herramientas combisystem, accesorios con sistema de conexión OGS y otros accesorios.

Capacidad total peso: 60 kg (por gancho 10 kg)
Ancho max. mango Ø:18 to 40 mm

Ref. 3501



Más sobre GARDENA

Este catálogo solo cubre parte de la gama de GARDENA. En internet en la página www.gardena.es puede encontrar la gama completa y también consejos prácticos para el diseño de su jardín.

Calendario anual de cuidados del jardín

	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sept	Oct	Nov	Dic
Podar árboles												
Recortar setos y arbustos												
Dar forma a setos y arbustos												
Cortar flores												
Cuidados de las plantas												
Plantar nuevos parterres												
Cavar la tierra												
Plantar												
Desterronar y airear												
Limpiar y recoger												



Husqvarna España S.A.

Calle de Rivas, 10
28052 Madrid
Telf. 00 34 91 708 05 00
Fax 00 34 91 307 65 60
www.gardena.es

Nos reservamos el derecho a introducir modificaciones tanto en el proceso técnico como en el producto.

Ref. 47201-89

